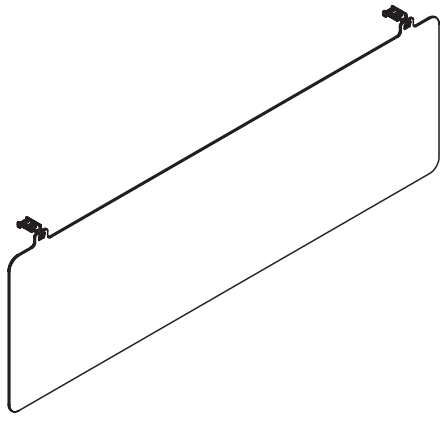
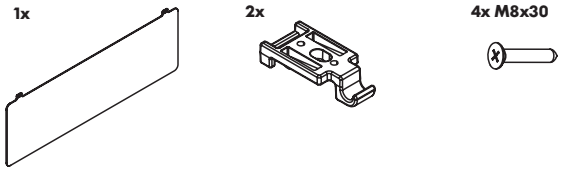
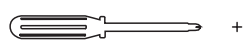
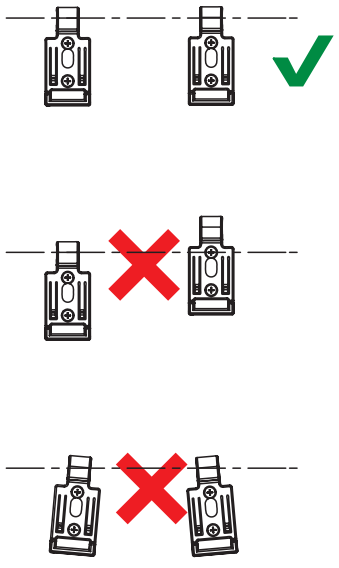
Beinraumblende

Developed by Vitra in Switzerland
Design: Christoph Ingenhoven









DE Montageanleitung
Beinraumblende

EN Assembly instructions
Modesty panel

FR Notice de montage
Panneau façade inférieur

ES Instrucciones de montaje
Panel para la zona de las piernas

DE Montageanleitung
Beinraumblende

NL Montage-instructies
Beenscherm

IT Istruzioni di montaggio
Pannello schermante frontale

NO Monteringsanvisning
Dekselplate for benplass

BG Инструкция за монтаж
Панел между краката на масата

DA Monteringsvejledning
Benrumsblænde

ET Paigaldusjuhend
Jalaruumi paneel

FI Asennusohje
Jalkatilalista

EL Οδηγίες συναρμολόγησης
Κάλυμμα χώρου ποδιών

LV Montāžas instrukcija
Kāju zonas aizsegs

LT Montavimo instrukcija
Stalo šoninė plokštė

PL Instrukcja montażu
Osłona przestrzeni na nogi

PT Instruções de montagem
Painéis da zona de pernas

RO Manual de montaj
Mască pentru spaţiul picioarelor

SV Monteringsanvisning
Skydd för benutrymme

SK Návod na montáž
Kryt priestoru na nohy

SL Navodilo za montažo
Zaslon prostora za noge

TR Montaj kılavuzu
Bacak kısmı kapağı

HU Szerelési útmutató
Lábtér takaró

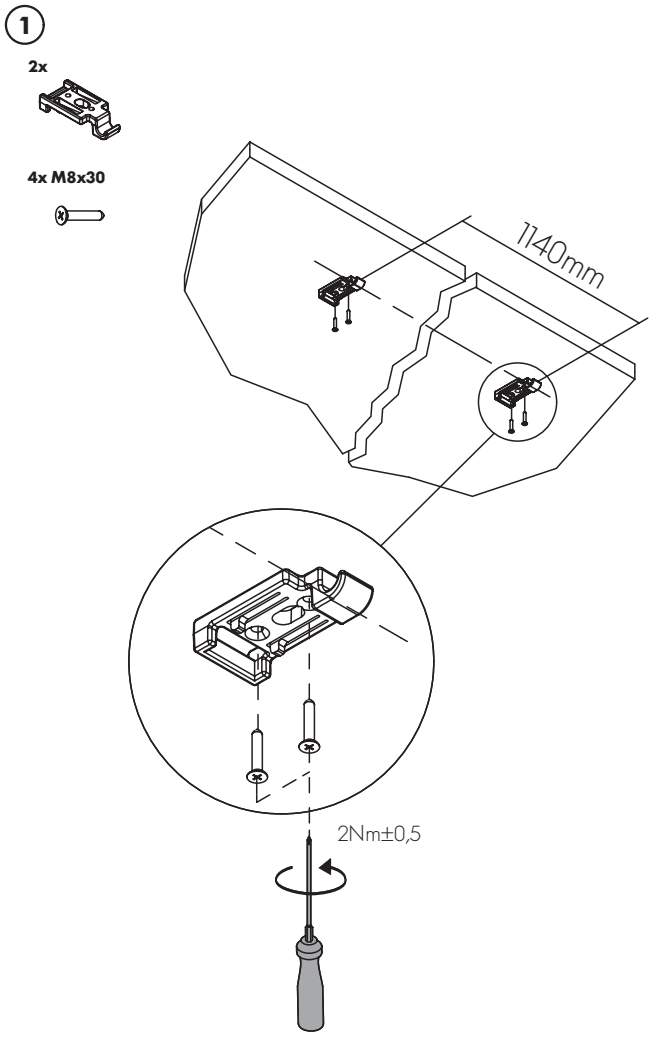
CS Instrukce k montáži
Přední panel

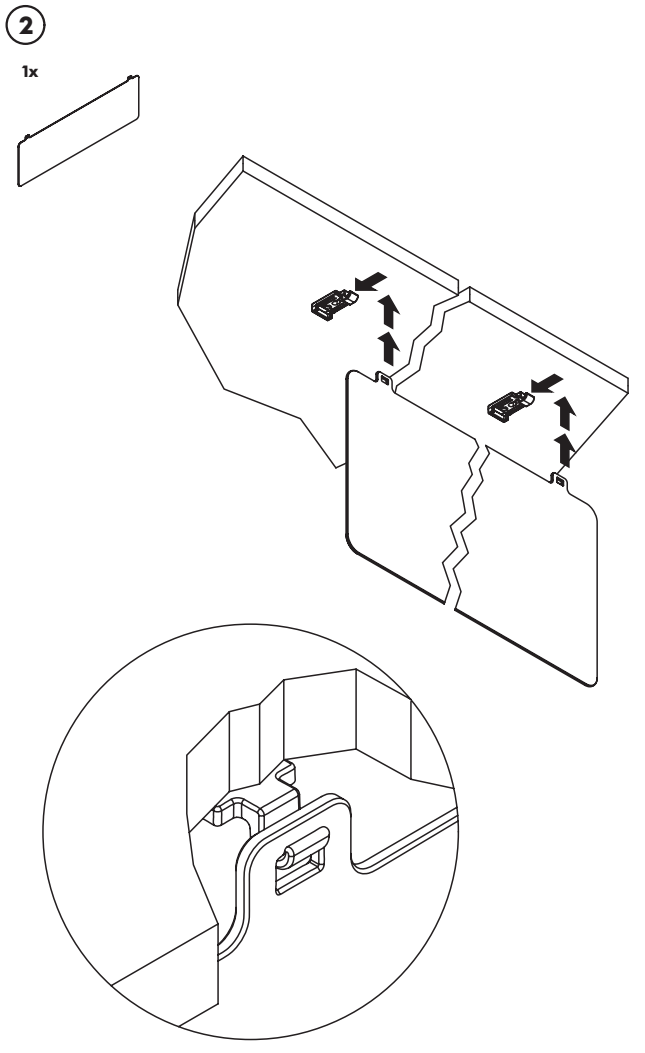
IS Uppsetningarleiðbeiningar
Framgafl

HR Upute za montažu
Prevlaka prostora za noge

Vitra Factory GmbH
Charles-Eames-Strasse 2
79576 Weil am Rhein
Germany
www.vitra.com

2021, 71025423/B





DE **Bestimmungsgemässer Gebrauch:** Das Produkt ist für das Strukturieren und Einteilen ihrer Konfiguration konzipiert.Bei unsachgemässer Verwendung besteht die Gefahr von Sach- und/oder Personenschäden. Entsorgen Sie Ihr Produkt gemäss den aktuellen Richtlinien Ihres Landes.

EN **Proper use:** The product is designed for structuring and dividing your configuration.There is a danger of damage to property or personal injury if improperly used.Please dispose of your product in accordance with the currently applicable regulations in your country.

FR **Utilisation conforme à l'usage prévu :** Le produit a été conçu pour structurer et séparer votre configuration.Il existe un risque de dommages matériels et de blessures en cas d'utilisation non conforme.Éliminez votre produit conformément aux directives en vigueur dans votre pays.

NL **Gebruik volgens de voorschriften:** Het product is ontworpen voor het structureren en indelen van uw configuratie.Onjuist gebruik kan leiden tot materiële schade en/of persoonlijk letsel.Voer uw product af volgens de actuele richtlijnen die in uw land van toepassing zijn.

ES **Uso previsto:** El producto está diseñado para estructurar y dividir su configuración.En caso de uso indebido existe peligro de daños personales o materiales. Deseche su producto conforme a la normativa vigente en su país.

IT **Uso previsto:** Il prodotto è concepito per strutturare e suddividere una configurazione.In caso di impiego scorretto, sussiste il pericolo di danni materiali e/o lesioni personali.Smaltire il prodotto secondo le linee guida vigenti del rispettivo Paese.

NO **Forskriftsmessig bruk:** Produktet er beregnet brukt til organisering og inndeling av din konfigurasjonVed usakkyndig bruk er det fare for ting- og/eller personskader.Avfallshåndter produktet i samsvar med de gjeldende nasjonale bestemmelsene.

BG **Употреба по предназначение:** Продуктът е предназначен за обособяване и отделяне на вашата конфигурация.Употребата не по предназначение може да доведе до материални щети и/или телесни повреди.Изхвърлете продукта съгласно действащите разпоредби във вашата държава.

DA **Korrekt anvendelse:** Produktet er beregnet til strukturering og opdeling af din konfiguration.Ved ukorrekt anvendelse er der fare for materielle skader og/eller personskader.Bortskaf produktet i henhold til de aktuelt gældende retningslinjer i dit land.

ET **Sihtotstarbeline kasutamine:** Toode on ette nähtud konfiguratsiooni struktureerimiseks ja jaotamiseks.Vale kasutamine võib põhjustada varalist kahju ja/või vigastusi.Käidelge oma toode vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele.

FI **Määräystenmukainen käyttö:** Tuote on suunniteltu kokoonpanosi jäsentämiseen ja jakamiseen.Epäasianmukaisesta käytöstä voi syntyä esine- ja henkilövahinkoja.Hävitä tuote maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

EL **Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης:** Το προϊόν σχεδιάστηκε για τη διάρθρωση και διαίρεση της διαμόρφωσής σας.Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών ή τραυματισμών. Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας σας.

LV **Paredzētais pielietojums:** Produkts ir izstrādāts konfigurācijas strukturēšanai un sadalīšanai.Noteikumiem neatbilstoša izmantošana rada mantiska kaitējuma un/vai miesas bojājumu gūšanas risku.Utilizējiet šo produktu saskaņā ar valstī spēkā esošajām vadlīnijām.

LT **Naudojimas pagal paskirtį:** Gaminys skirtas Jūsų konfigūracijai planuoti ir dalinti.Netinkamai naudojant gresia materialinės žalos ir (arba) kūno sužalojimų pavojus.Savo produktą šalinkite vadovaudamiesi šiuo metu Jūsų šalyje galiojančiomis direktyvomis.

PL **Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem:** Produkt jest przeznaczony wyłącznie do aranżacji i dzielenia konfiguracji.Nieprawidłowe zastosowanie grozi szkodami materialnymi oraz obrażeniami ciała.Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi aktualnie w danym kraju.

PT **Utilização prevista:** O produto foi concebido para a organização e divisão da sua configuração.O uso inadequado pode resultar em risco de danos materiais e/ou lesões.Elimine o seu produto de acordo com as diretrizes atuais do seu país.

RO **Utilizare conform destinaţiei:** Produsul este conceput pentru structurarea şi divizarea configuraţiei dumneavoastră.În caz de utilizare improprie există pericolul de pagube materiale şi/sau vătămări de persoane.Eliminaţi ca deşeu produsul conform directivelor actuale din ţara dumneavoastră.

SV **Ändamålsenlig användning:** Produkten är utformad för strukturering och indelning av din konfiguration.Vid felaktig användning föreligger risk för sak- eller personskador.Avfallshantera produkten enligt det aktuella landets bestämmelser.

SK **Použitie v súlade s určeným použitím:** Výrobok je navrhnutý na štruktúrovanie a delenie vašej konfigurácie.Pri nesprávnom použití hrozí nebezpečenstvo materiálnych škôd a/alebo poranenia osôb.Produkt zlikvidujte v súlade s platnými predpismi Vašej krajiny.

SL **Namenska uporaba:** Proizvod je zasnovan za strukturiranje in razdelitev vaše konfiguracije.Pri nenamenski uporabi obstaja nevarnost materialne škode in/ali telesnih poškodb.Proizvod odstranite v skladu z trenutnimi smernicami vaše države.

TR **Amacına uygun kullanım:** Ürün, konfigürasyonunuzun yapılandırılması ve bölünmesi için tasarlanmıştır.Amacına aykırı şekilde kullanılması halinde maddi hasarlar ve/veya yaralanmalar meydana gelebilir.Ürününüzü ülkenizde geçerli güncel yönetmelikler uyarınca bertaraf ediniz.

HU **Rendeltetésszerű használat:** A termék a konfiguráció strukturálásának és beosztásának céljára készült.Nem rendeltetésszerű használat esetén fennáll a személyi sérülések és/vagy anyagi károk veszélye.Országa hatályos irányelvei szerint ártalmatlanítsa termékét.

CS **Použití k určenému účelu:** Výrobek je navržen pro strukturování a rozčlenění vaší konfigurace.Při nesprávném použití hrozí riziko hmotných škod a/nebo újmy na zdraví.Zlikvidujte výrobek podle aktuálních předpisů Vaší země.

IS **Fyrirhuguð notkun:** Varan er ætluð til að skipuleggja og skipta upp útfærslunni hjá þér.Röng notkun getur leitt til skemmda á eignum og/eða líkamstjóns.Fargið vörunni í samræmi við gildandi reglur í hverju landi.

HR **Namjenska uporaba:** Proizvod je namijenjen za uređenje i razdvajanje vaše konfiguracije.U slučaju nenamjenske uporabe postoji opasnost od materijalne štete i/ili ozljeda ljudi.Proizvod odložite u otpad u skladu s aktualnim propisima svoje države.